



basic education

Department:
Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

NATIONAL SENIOR CERTIFICATE

GRADE 12

SOUTH AFRICAN SIGN LANGUAGE HOME LANGUAGE P1

NOVEMBER 2023

MARKING GUIDELINES

MARKS: 70

CENTRE NUMBER									
------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

FINAL MARK

--

EXAMINATION NUMBER															
-----------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

QUESTION	1	2	3	4	5	TOTAL
POSSIBLE MARK	30	10	10	10	10	70
MARKER						
SM						
CM						
IM						
EM						
EA						

These marking guidelines consist of 14 pages.

EXAMINATION NUMBER																				

NOTE:

- These marking guidelines are intended as a guide for markers.
- It is by no means prescriptive or exhaustive.
- Candidates' responses should be considered on merit.
- Responses should be assessed holistically, and points awarded where applicable in terms of decisions taken at the standardisation meeting.
- The marking guidelines will be discussed before the commencement of marking.

INSTRUCTIONS TO MARKERS**Marking the comprehension:**

- Because the focus is on understanding, incorrect signing and language errors in responses should not be penalised unless such errors change the meaning/ understanding. (Errors must still be noted on the grid.)
- For **open-ended questions**, no marks should be awarded for YES/NO or AGREE/ DISAGREE. The reason/substantiation/motivation is what should be considered.
- No marks should be awarded for TRUE/FALSE or FACT/OPINION. The reason/substantiation/motivation is what should be considered.
- When one-sign answers are required and the candidate gives a whole sentence, mark correct provided that the correct sign is clearly indicated.
- When two/three facts/points are required and a range is given, mark **only** the first two/three.
- Accept dialectal variations.
- For multiple-choice questions, accept EITHER OR BOTH the letter corresponding with the correct answer AND/OR the answer signed in full.

EXAMINATION NUMBER																			
-----------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

SECTION A: COMPREHENSION**QUESTION 1: VISUAL READING FOR MEANING AND UNDERSTANDING**

No.	Criteria	Maximum Mark			Candidate Mark
1.1	Explain the meaning of poaching. Poaching is an illegal killing or capturing of an animal / wildlife. ✓	1		1	
1.2	Where are the rhino horns transported to? Vietnam ✓ Asia / Other Asian countries. ✓	1 1		2	
1.3	Explain the reason for ongoing poaching. <ul style="list-style-type: none"> • Ongoing poaching is due to the belief that the rhino horn is effective in curing illnesses. • Poaching continues due to the high value of the stub. • Poachers will get a lot of money from selling the rhino horns. • Rhino horns are ground to make medicines. Accept any ONE of the above or similar response. ✓	1		1	
1.4	Why are rhino horns from Asia better than rhino horns from Africa? Asian rhino horns are better because they are stronger in the preparations of medicines. ✓	1		1	
1.5	What is the main difference in how African and the Asian rhinos defend themselves? The African rhino uses both horns for defence. ✓ The Asian rhino uses the bottom teeth for defence. ✓	1 1		2	
1.6	Compare the shape of the mouth between the white rhino and the black rhino and give the reason for this. The white rhino's mouth is wide and flat for feeding on grass and low growing plants. ✓ The black rhino's mouth is pointed to pluck leaves and fruit from low branches. ✓	1 1		2	
1.7	The colour of rhinos' skin is ... (c) grey. ✓	1		1	

EXAMINATION NUMBER																			
--------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

1.8	<p>What does the act of poaching tell you about the character of the poacher?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Their interest is only in material gain - to make money. • They are cruel and inhumane. • They do not care about extinction and the declining rhino population. • They are not animal lovers. • They get pleasures from killing. • They have no regard for the environment. <p>Accept any TWO of the above or similar responses.✓✓</p>	1	1	2	
1.9	<p>Rhino horns can cure many illnesses. Is this a FACT or OPINION? Give reasons.</p> <p>OPINION.</p> <ul style="list-style-type: none"> • It is a belief that rhino horns cure illnesses. • There is no scientific evidence that it can cure illnesses. • It is an inherited practice. <p>Accept any TWO of the above or similar responses.✓✓</p>	1	1	2	
1.10	<p>Poaching and dehorning are bad. Which one do you think is more destructive? Give TWO reasons.</p> <p>Poaching is worse because,</p> <ul style="list-style-type: none"> • poachers kill with no conscience and abandon the rhino carcasses. • poachers do not care that the rhino population is declining. • poachers kill rhino mothers and the rhino babies are left defenceless to survive. <p>Accept any TWO of the above or similar responses.✓✓</p> <p>OR</p> <p>Dehorning is worse because,</p> <ul style="list-style-type: none"> • the rhino cannot defend itself without horns. • the physical appearance is altered. • if not done properly, the rhino can die through infection. <p>Accept any TWO of the above or similar responses.✓✓</p>	1	1	2	

EXAMINATION NUMBER														
--------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

1.11	<p>Explain why a dehorned rhino is still at risk. Give TWO reasons.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rhino located in the thick bush are still hunted by poachers who cannot see the rhino has been dehorned. • Poachers will continue to kill the rhinos as the stub is also valuable. • If not done properly, the rhino can die through infection. <p>Accept any TWO of the above or similar response. ✓✓</p>	1 1		2	
1.12	<p>Why are rhinos injected before dehorning? Give TWO reasons.</p> <ul style="list-style-type: none"> • To sedate the rhinos. • To prevent them from being aggressive during the dehorning. • To prevent them from attacking the rangers and wildlife vets. • So that wildlife vet can work easily on the rhinos. <p>Accept any TWO of the above or similar responses. ✓✓</p>	1 1		2	
1.13	<p>What are advantages of training women to become rangers?</p> <ul style="list-style-type: none"> • They will have a steady employment. • They will have regular income. • Children remain in schools. • Improvement in health care. • Poverty and diseases are reduced. • Women are caring and protective over animals. <p>Accept any THREE of the above or similar responses. ✓✓✓</p>	1 1 1		3	
1.14	<p>View Text B. Is this a white or black rhino? Give ONE reason.</p> <p>This is a white rhino. It has a wide, flat mouth and a hump on the back.</p> <p>This is an Asian rhino. It has one horn.</p> <p>Accept any ONE of the above. Award 1 mark for reason. ✓✓</p>	1 1		2	

EXAMINATION NUMBER													
---------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

1.15	<p>View Text B. Is the rhino useless to the poachers? Give TWO reasons.</p> <p>YES</p> <ul style="list-style-type: none"> • It is useless because it has been dehorned. • There is no horn for preparation of medicines. <p>Accept the above or any similar responses. ✓✓</p> <p>OR</p> <p>NO</p> <ul style="list-style-type: none"> • The rhino horn stub still has high value. • The horn can grow again but deformed. <p>Accept the above or any similar responses. ✓✓</p>	1 1	1 1	2	
1.16	<p>Do you think that there is enough being done to protect the rhinos? Discuss.</p> <p>YES</p> <ul style="list-style-type: none"> • There are wildlife organisations involved in the protection of rhinos. • People are becoming educated and aware of rhino poaching. • More people are being trained to become rangers. • Rangers are committed to protecting the rhinos. <p>Accept any THREE of the above or similar responses. ✓✓✓</p> <p>OR</p> <p>NO</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prosecution of poachers does not take place immediately. • Despite the dehorning, poachers still shoot at the rhinos. • There is not enough education and awareness on rhino poaching. • Rich people engage in hunting as a sport. <p>Accept any THREE of the above or similar responses. ✓✓✓</p>	1 1 1	1 1 1	3	
Total SECTION A:				[30]	

EXAMINATION NUMBER														
--------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

SECTION B: SUMMARY

QUESTION 2: SUMMARISING IN YOUR OWN WORDS

NOTE:

- **Format:**
Even if the summary is presented in the incorrect format, it must be assessed.
- **Length of text:**
 - The length of the summary should be 2–4 minutes.
 - Do not award marks for responses signed after the time limit.
 - Summaries that are short but contain all the required main points should not be penalised.

Use the following main points that the candidate should include in the summary as a **guideline**.

Any SEVEN valid points in paragraph-form are to be credited.

QUOTATION		OWN WORDS/POINTS Suggested responses	Maximum Mark			Candidate Mark
1	ELECTRICITY SAVE ELECTRICITY IMPORTANT WHERE PLACE THIS BUSINESS HOSPITAL FACTORY RESTAURANT SHOP SCHOOL OFFICE TRAFFIC LIGHT PEOPLE THERE ELECTRICITY DEPEND ELECTRICITY-ON ALWAYS WHY HOUSE THERE KETTLE TV LIGHTS MICROWAVE IRON FRIDGE STOVE OVEN HEATER THERE	Electricity is important in our daily lives for both businesses, for example supermarkets and hospitals, and in private households to use appliances. ✓	1		7	
2	ROOM ROOM FAMILY THERE SIT EAT COOK WORK CHAT LIGHTS-ON YES ROOM ROOM PERSON NOT-THERE LIGHTS ON NO OFF MUST	Use lights only in rooms that are being occupied and switch off in rooms where nobody is present or working. ✓	1			
3	PEOPLE HOT SHOWER LOVE GEYSER WATER BOIL THIS ELECTRICITY CONSUME-A-LOT ELECTRICITY SAVE HOW SHOWER GO-IN LONG WASH NO GEYSER THIS WATER BOIL FILL-UP GO-DOWN FILL-UP WILL WHY	Have a quick shower and switch off the geyser when not in use to save on electricity that is required for heating the water. ✓	1			

EXAMINATION NUMBER																			
--------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

	<p>IF SHOWER GO-IN FAST-FAST-FAST WASH FINISH COME-OUT WATER FILL-UP THIS WARM SWITCH-OFF YES THIS WATER WARM CONTINUE HOUR-HOUR ELECTRICITY SAVE WILL</p>				
4	<p>TIME COVID BEFORE PEOPLE HOME-STAY NOW PEOPLE WORK THERE CONTINUE WORK-WORK-WORK RESEARCH EVIDENCE THIS FIND WHAT LAPTOP COMPUTER THIS THIS COMPARE THIS ELECTRICITY CONSUME NO COMPUTER THIS PLUG-IN PLUG-IN THIS ELECTRICITY CONSUME-A-LOT THIS OLD REMOVE THIS LAPTOP BRING-IN ELECTRICITY SAVE PERFECT THIS PLUG-OUT YES CAN CONTINUE</p>	<p>Use laptops rather than desktop computers as these are permanently plugged in to an electricity source and draw more power. ✓</p>	1		
5	<p>FAVOURITE FOOD OURS COOK HOW STOVE OVEN THIS USE THESE ELECTRICITY CONSUME-A-LOT ELECTRICITY SAVE HOW ONE STOVE THIS PIPE BOTTLE THIS WHAT GAS TWO WOOD FIRE THREE BLACK COAL FIRE YES</p>	<p>You can save on electricity by using a gas stove or a fire to prepare food instead of an electric stove. ✓</p>	1		
6	<p>PEOPLE CLOTHES WASH WARM WATER LOVE COLD WATER NO GEYSER BOIL WATER GO-DOWN GEYSER FILL-UP AGAIN ELECTRICITY CONSUME-A-LOT YOU CLOTHES YOUR COLD WATER WASH MUST ELECTRICITY SAVE WILL ALSO CLOTHES COLOURS BRIGHT CONTINUE WILL</p>	<p>Instead of using warm water that is heated with electricity, wash clothes in cold water. ✓</p>	1		

EXAMINATION NUMBER																				
-----------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

7	KETTLE TV COMPUTER MICROWAVE GEYSER LIST-THESE PLUG STAY-STAY ELECTRICITY CONSUME-A-LOT KETTLE TV MICROWAVE LIST-THESE THESE PLUG STAY-STAY-STAY NO OFF	Minimise the use of appliances and use alternatives where possible, and unplug appliances that are not being used. ✓	1			
8	YOU COLD WARM HEATER THIS NO CLOTHES PUT-ON JACKET ZIP-UP WARM WATER CUP ONE NEED KETTLE THIS FILL-UP NO LITTLE PERFECT	When you are cold instead of using a heater, wear warm clothes. ✓	1			
9	ELECTRICITY EXPENSIVE WHY ELECTRICITY SHORTAGE YES YEAR YEAR COST INCREASE PEOPLE MORE-MORE-MORE ELECTRICITY MORE-MORE NEED ALWAYS LOADSHEDDING- LOADSHEDDING- LOADSHEDDING PEOPLE FRUSTRATE IRRITATE FED-UP EDUCATION THIS BUSINESS WORK IMPACT-IMPACT BAD SO EACH ONE-OF-US YOU RESPONSIBLE YOUR ELECTRICITY SAVE MUST WHY LOADSHEDDING THIS STOP WILL	To avoid load shedding and to reduce the demand for electricity, every person should use electricity responsibly. ✓	1			

EXAMINATION NUMBER																			
-----------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

	<p>Language</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mark allocation: <ul style="list-style-type: none"> ○ 7 marks for 7 points (1 mark per main point) ○ 3 marks for language ○ Total marks: 10 • Distribution of language marks when candidate has not quoted verbatim: <ul style="list-style-type: none"> ○ 1–3 points correct: award 1 mark ○ 4–5 points correct: award 2 marks ○ 6–7 points correct: award 3 marks • Distribution of language marks when candidate has quoted verbatim: <ul style="list-style-type: none"> ○ 6–7 quotations: award no language mark ○ 4–5 quotations: award a maximum of 1 language mark ○ 2–3 quotations: award a maximum of 2 language marks 			3	
	<p>Total SECTION B:</p>			[10]	

EXAMINATION NUMBER																			
--------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

SECTION C: LANGUAGE STRUCTURES AND CONVENTIONS

Marking SECTION C:

- Signing:
 - Single sign answers must be marked correct even if the parameters are incorrect, unless the error changes the meaning of the sign.
 - In full-sentence answers, incorrect parameters should be penalised if the error is in the language structure being tested.
- Sentence structures must be grammatically correct and given in full sentences/as per instruction.

QUESTION 3: ANALYSING ADVERTISING

No	Criteria	Maximum Mark		Candidate Mark				
3.1	Identify the TWO settings in the advertisement. Setting 1: Children's playground / park. ✓ Setting 2: Grandmother's home / lounge / living room. ✓	1 1	2					
3.2	View the clip (THE BEST THINGS COME IN GLASS). Correct the signing to match the context of the advertisement. <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%;">Signed English (text)</th> <th style="width: 50%;">Sign Language structure</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>THE BEST THINGS COME IN GLASS</td> <td>BOTTLE-GLASS THINGS IN-THERE BEST ✓✓ OR BOTTLE-GLASS THINGS BEST IN-THERE ✓✓</td> </tr> </tbody> </table> <p>Rhetorical question will not be accepted.</p>	Signed English (text)	Sign Language structure	THE BEST THINGS COME IN GLASS	BOTTLE-GLASS THINGS IN-THERE BEST ✓✓ OR BOTTLE-GLASS THINGS BEST IN-THERE ✓✓	2	2	
Signed English (text)	Sign Language structure							
THE BEST THINGS COME IN GLASS	BOTTLE-GLASS THINGS IN-THERE BEST ✓✓ OR BOTTLE-GLASS THINGS BEST IN-THERE ✓✓							
3.3	View the clip. How does the advertiser use lighting to create effect? <ul style="list-style-type: none"> • The lighting shows late afternoon. The sun is setting and it is time to go home. • The reflection of the sunlight on the bottle focusses on the product being advertised. • The glow around the bottle highlights the activities and energy captured inside the bottle. <p>Accept any ONE of the above or similar responses. ✓✓</p>	2	2					

EXAMINATION NUMBER																			
-----------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

3.4	View the clip. Why does the camera zoom in on the grandmother's happy face? Zooming emphasizes how the grandmother shares the girl's vivid imagination. The grandmother cannot see but pretends to hear the cheerful sounds from the bottle. Accept the above or any similar response. ✓✓	2		2	
3.5	What is the advertiser's intention in using children in the advertisement? The children have more vivid imaginations believing that experiences can be captured in a glass bottle because they have freedom for creative expression. Accept the above or any similar response and consider the depth of the explanation. ✓✓	2		2	
Total QUESTION 3				[10]	

QUESTION 4: UNDERSTANDING OTHER ASPECTS OF THE MEDIA

No.	Criteria	Maximum Mark		Candidate Mark
4.1	State the similarities of the characters in the cartoon. <ul style="list-style-type: none"> • Enlarged heads. • Lowered eyelids. • Big round noses. • Small bodies. • Skinny legs. • Big feet. • All the characters are children. • All are looking at a large device. Accept any TWO of the above. ✓✓	1	1	2
4.2	Explain the irony in the cartoon. <ul style="list-style-type: none"> • The signpost shows children playing. The viewer expects to see active children running around or playing on the playground equipment. Instead, the playground is deserted and we see inactive children playing with phones / devices. • The park is a place where children are expected to play. Instead, the children are inactive / seated and playing with phones / devices. Accept any ONE of the above or similar response. ✓✓	2		2

EXAMINATION NUMBER																				
-----------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

4.3	<p>What message does the cartoonist want to portray?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Children are supposed to be energetic, experiencing the joys of riding bikes, swinging or climbing trees. Instead, they are inactive and can become a generation of unhealthy children addicted to technology. • Parents are not discouraging their children from being addicted to technology. • The focus of entertainment for children has changed from physical activities to digital technology. • Children are absorbed in technology and no longer socialize / communicate with one another. <p>Accept ONE of the above or similar response. ✓✓</p>	2		2	
4.4	<p>Compare the cartoon with how the playground would have been 10 years ago.</p> <p>Today:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The playground equipment is not in use. • The playground is deserted. • The playground looks very quiet. • There are no parents with the children. <p>Accept any ONE of the above or similar response. ✓</p> <p>10 years ago:</p> <ul style="list-style-type: none"> • There would be children playing on the equipment. • There would be children running around the playground. • The playground would be lively. • Parents would be accompanying their children. <p>Accept any ONE of the above or similar response. ✓</p>	1		2	
4.5	<p>Justify why the cartoonist has enlarged the size of the phones/tablets.</p> <ul style="list-style-type: none"> • To capture the viewer's attention to the phone. • To highlight to viewers that this is abnormal. • To emphasise the role of electronic devices in the lives of the children. • To highlight that technology has altered the lives of children. <p>Any TWO of the above or similar responses. ✓✓</p>	1		2	
Total QUESTION 4				[10]	

EXAMINATION NUMBER														
--------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

QUESTION 5: USING LANGUAGE CORRECTLY

No.	Criteria	Maximum Mark			Candidate Mark
5.1	View the clip. Identify ONE classifier and state in which category it belongs. <ul style="list-style-type: none"> • GOATS-MANY – PCL (Plural Classifiers) • GOAT-SMALL – SASS (Size and Shape classifier) • DRINKING – BPCL (Body Part Classifier) • TREE – SCL/LCL (Semantic /Locative Classifier) • FALL ASLEEP – BPCL (Body Part Classifier) • PERSON – SCL (Semantics Classifier) • SUN – ECL (Element Classifier) Accept ONE classifier ✓ AND state in which category it belongs ✓	1		2	
		1			
5.2	View the clips. Explain how the adverbs of manner differ. The adverb WALK-QUICKLY shows quick fast movement going forward (combined with the appropriate NMF). ✓ The adverb WALK-CASUALLY shows slower movement going forward (combined with the appropriate NMF). ✓	1		2	
		1			
5.3	View the clip. What type of noun is this? (b) Collective noun. ✓	1		1	
5.4	View the clip. Discuss the Non-Manual Features that intensify the message. <ul style="list-style-type: none"> • Wide open eyes are narrowed to a slit. • Raised eyebrows are lowered. • Serious frown is maintained. Accept any TWO of the above or similar responses. ✓✓	1		2	
		1			
5.5.1	View the clip. Explain why the sign CARRY is incorrect in the context. This is a sign used to show a baby being carried. The sign is visually inappropriate for carrying a small goat. Accept the above or similar response. ✓✓	2		2	
5.5.2	Edit the sign CARRY to match the context of the story. The sign to carry a small goat is: <ul style="list-style-type: none"> • Bent B hands with palm orientation up in neutral space. • Two hands S handshape across the shoulders. Accept any ONE of the above or similar response. ✓	1		1	
Total QUESTION 5				[10]	
				Total SECTION C:	[30]
				GRAND TOTAL:	70